



POLICE WEEKLY CIRCULAR

Supplement to the Ceylon Government Gazette No. 5,157.

No. 988—FRIDAY, JULY 29, 1892.

THE HUE AND CRY.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles advertised in the "Hue and Cry" is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

REWARD NOTICES.

WHEREAS it has been represented to Government that Karnis Appu *alias* Karolis Appu (a description of whom is annexed), who is charged with robbery and causing hurt, is evading arrest: It is hereby notified that a reward of Rs. 50 will be paid to any person or persons who shall, within three months from the date hereof, give such information as shall lead to the apprehension of the said offender.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, July 25, 1892.

By His Excellency the Governor's command,
J. A. SWETENHAM,
Acting Colonial Secretary.

Description referred to.

Karnis Appu *alias* Karolis Appu; a Sinhalese of the Wellala caste; religion, Buddhist; occupation, cooly; age, between 30 and 35 years; height, ordinary; make, stout; complexion, brown; nose, flat; eyes, black; hair, short, tied in a knot; has whiskers; chin shaved; birthplace, Pikulam; occasional residences, Henapola and Mugunuwatawana; is known to Alexander Gunaratna and Abeyaratna Mudaliyar, of Madampe.

OFFENDERS.

WANTED BY THE POLICE.

GOMAGODA KALU BANDA; charged with escape on July 14, 1892, at Bogambara, Kandy; was convicted of house-breaking, &c., and sentenced to eight years' rigorous imprisonment on March 24, 1892; is a Sinhalese of the Wellala caste; religion, Buddhist; occupation, cultivator; age, 35 years; height, 5 ft. 7 in.; is well made; complexion, brown; eyes, brown; hair, black; beard, cut short; has a scar on the left arm; chest and belly, hairy; arms vaccinated; birthplace, Gomagoda in Pata Dumbara; wife, Kirimenika. A reward of Rs. 20 is offered by the Inspector-General of Prisons for the recapture of this prisoner.

PROPERTY LOST. STOLEN, &c.
STOLEN.

ON the night of July 13, 1892, at Batticaloa: a Tamil dictionary and other books. Owner, the Rev. J. B. Meary.


On July 14, 1892, at the bungalow at Wiharagala estate, Haldummulla: 9 bagatelle balls. Any person able to give information as regards this theft is requested to communicate with the Police.

On July 17, 1892, at Dam street, Pettah: a silver Geneva watch, No. 81,612. Owner, A. Mahomado.

LOST.

ON July 17, 1892, between Bindua-oya and Bandarawella: 2 duplicate cart licenses, Nos. 58 and 59, issued at the Badulla Kachcheri. A reward of Rs. 5 is offered by Juanis Fernando, of Colombo, for the recovery of the two licenses.

STOLEN OR STRAYED.

ON July 10, 1892, at Hanwella: a buffalo, branded . Owner, Horatalá.

Police Office,
Colombo, July 27, 1892.

FOUND.

AT Ambagama: seven dessert plates. Apply to Mr. T. B. Girihagama, Ratemahatunaya of Uda Bulatgama.

On July 17, 1892, at Hatton: a key. Apply to Inspector of Police, Hatton.

FOUND STRAYING.

AT Gampola: a hound. Apply to Gampola Police.

NOTICE.

APPURALA, advertised or in the "Police Weekly Circular" No. 982, of June 17, 1892, has surrendered himself.

Accused John Sinho, advertised for in the "Police Weekly Circular" No. 986, of July 15, 1892, has been arrested.

Bastian Appu, advertised for in the "Police Weekly Circular" No. 984, of July 1, 1892, has been arrested.

Paliady Lebbe Mohamadu Lebbe, advertised for in the "Police Weekly Circular" No. 674, of July 9, 1886, has been arrested.

H. B. LOWNDES,
for L. F. KNOLLYS,
Inspector-General of Police.

හොරුන් අල්ලන අණ බෙරේ.

දන්වීමි.—අපගේකාරයන් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරබඩුවක් හොඳා හැරීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දන්වීමක් කරණ අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල් හැන කිසන හැටිකොට නාගි දෙන්නට සෙදෙනවා ඇත.

මෙහි සදහන්වෙන සම් හොරබඩුවක් සමෙක්වෙන නිව් සම්හවුනොත් ඔහුට විරුධව පැමි හිලී ගන්ට සෙදෙනවා ඇත.

සැහවිණිස නිරකාරයින් ඇල්ලීමට හැගි පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල් හැනකෙන් ඉල්ලිය යුතුයි.

හැගි දන්වීම.

කොල්ලකෑම සහ හිංසාකිරීම ගැණ දෝෂාරෝපණය කරන්ට යෙදී සිටින කනිස්අප්පු නොහොත් කරෝ ලීස්අප්පු කිසන මිනිසා (ඔහුගේ රූපවිස්තරය දැන මෙහි පහත දක්වා ඇති) අසුනොවි මහඅරිණවාස කියා ආණ්ඩුවට දැනුම්දී තිබෙන බැවින් මෙවන්පටත් තුන්මාසයක් ඇතුලතදී එකී වරදකාරයා ඇල්ලීමට සැහණ කාරණ දැනුම් දෙන කෙණෙකුට හෝ කෙණෙකුන්ට හැගි පිණිස රූපිසල් පණහක් දෙන බව මෙයින් දන්වනු ලැබේ.

හරුකර ආණ්ඩුකාර උතුමානන්වහන්සේගේ ආඥාවට එලිදරව්කලුවට,

(අත්සන්කළේ) ජේ. ඒ. සීවන්ගැමි,
වැඩබලන මහසෙක්කාරිස් වමහ.

වර්ෂ 1892 ක්වූ ජූලි මස 25 වෙනි දින කොළඹ මහසෙක්කාරිස් උන්නාන්සේගේ කන්තෝරුවේදීය.

රූප විස්තරය.

කනිස්අප්පු නොහොත් කරෝලීස්අප්පු; ගොසිවංගයේ සිංහල මිනිහෙක්; බුඩාගම්කාරයෙක්; කුලී වැඩ කරන්නෙක්; අවුරුදු 30ටත් 35ටත් අතරේ වයස්කාරයෙක්; සාමාන්‍ය උසයි; කරබාරු දුඹුරුපාට ඇති පැහැති නාභයක් ඇති කළුපාට ඇස් ඇති කොට ඉසකෙයියා ඇති කොණ්ඩේ බැඳලා ඇති මිනිහෙක්; කාඟුල් තියෙනවා, නිකවෙ, කෙස් කපාලාඇති; උපන් ගම, පිකුලම්; කලින්කල පදිංචි තැන්, හේනපොල සහ මුහුණුවතුවන; මාදම්පේ අලෙක්සන්දර් ගුණරත්න සහ අබයරත්න මුදියන්සේ අදහන කෙණෙකි.

පොලීසියට ඕනෑකරණ අයවල්.

ගො මගොඩ කළුබන්ඩා; මොහු වර්ෂ 1892 ක්වූ ජූලි මස 14 වෙනි දින මහනුවර බෝගම්බරදී සැහවිණියා කියා දෝෂාරෝපණයකර තිබේ; මොහු ගෙවල් උමංකෑම ගැණ සහ තවත් වරදවල් ගැණ වරදකාරයා වී වර්ෂ 1891 ක්වූ මාර්තුමස 24 වෙනි දින බරපතල වැඩ ඇතුළු අට අවුරුද්දකට හිරිව නියමව සිටියේය; ජාතික සිංහල ගොසිවංගය; බුඩාගම; ගොවි

කර්මාන්තය; වයස අවුරුදු 35යි; උස අඩි 5යි; අඟල් 7යි; ඇඟ සම්පූර්ණයි; පාට එලඵයි; ඇස් දුඹුරු පාටයි; ඉසකෙයා කළුයි; රූවුල කපාලාය; උපන් ස්ථානය, පාක දුම්බර ගොමගොඩය; භාෂාව කිරිමැණකාය; වම් අතේ කැලලක් ඇත; පටුමේ සහ බිබි ඉසකෙයා ඇත; අත් විදලාය.

සොරකම්කලාවූ, හැනවූහාවූ බඩු ආදිය.

සොරකම්කරන්ට සෙදහා.

වර්ෂ 1892 ක්වූ ජූලි මස 13 වෙනි දින රුහුණේ මව කලපුවේදී; දෙමල අක්කරදියක් සහ තවත් පොත් වගයක්. අයිතිකාරයා, ගෞ. ජේ. ඩී. මීරි පාදලී උන් නාන්සේ.

වර්ෂ 1892 ක්වූ ජූලි මස 14 වෙනි දින හල්දුම්මල්ලේ විකාරගලවත්තේ බත්ගලාවෙන් බැඟිටල් බෝල 9ක්. මෙම සොරකමගැණ කාරණ සමෙක් දන්තවානම් එය පොලීසියට දැනුම්දෙනලෙස මෙයින් ඕනෑකර තිබේ. වර්ෂ 1892 ක්වූ ජූලි මස 17 වෙනි දින පිටකොටුවේ ජම්බුගස්විදියේදී නොමමර 81,612 දරන ජිනිවර වර් ගේ පිදි අත්බර්ලෝසුවක්. අයිතිකාරයා, ඒ. මොහමද.

හැනිවෙන්ට සෙදනා.

වෂී 1892 ක්වු ජුලි මස 17 වෙනි දින බිත්දන්විසවත් බන්ඩාරවෙලටත් අතරේ බදුල්ලේ කවිවෙරියේ දෙනලද නොමමර 58වේ සහ 59වේ කරන්න කුසිතන්සි දෙකක්. මෙම කුසිතන්සි සොයාදන් කෙනෙකුට කොලඹ පදිංචි ප්‍රවානිස්ප්‍රකාන්දු විසින් රුපියල් 5ක් නතාගිදෙනු ලැබේ.

සොග්ගෙණ නොගොන් දඩාවෙන් සන්ට සෙදනා.

වෂී 1892 ක්වු ජුලි මස 10 වෙනි දින හත්වැල්ලේදී: නිවරණ් හ. ස. ගො. පුඵස්සාපු මීමා. අසිනිකාරයා, ගොරතලා.

සම්බවි නිබේ.

අඹිගමදී: පලතුරු කෑමට පාවිච්චිකරණ පිතන් 7ක්. උඩබුලත්ගම රවේගත්මයා වන පී. බී. ගි3නාගම උන්නාගෙගෙන් ඉල්ඵම්කලසුතුය.

වෂී 1892 ක්වු ජුලි මස 17 වෙනි දින හැටත්තිදී: සතුරක්. හැටත්ති පොලිස් ඉන්ස්පැක්ටර්කෑනගෙන් ඉල්ඵම්කල සුතුය.

සම්බවි සිමිත්.

මුම්පලදී: හුලත්බලලෙක්. ගම්පල පොලිසියෙන් ඉල්ඵම්කල සුතුය.

දන්විමසි.

වෂී 1892 ක්වු ජුනි මස 17 වෙනි දිනට නිකුත්කරණ ලද නොමමර 982කේ පොලිස්වික්ලිපත්‍රයේ පෙනෙන අප්පුරුල නමුත්ම ඇවිත් පොණ්සිට බාරලු වෙස.

වෂී 1892 ක්වු ජුලි මස 15 වෙනි දිනට නිකුත්කරණ ලද නොමමර 986වේ පොලිස් වික්ලිපත්‍රයේ පෙනෙන පෝත්සිසද්දෙව් අල්වාගත්තාලදී.

වෂී 1892 ක්වු ජුලි මස 1 වෙනි දිනට නිකුත්කරණ ලද නොමමර 984වේ පොලිස් වික්ලිපත්‍රයේ පෙනෙන බස්නිසන්අප්පු අල්වාගත්තාලදී.

වෂී 1886 ක්වු ජුලි මස 9 වෙනි දිනට නිකුත්කරණ ලද නොමමර 674වේ පොලිස් වික්ලිපත්‍රයේ පෙනෙන පලියාතිලෙබිබේ මහමදුලෙබිබේව අල්වාගත්තාලදී.

கிருடரைப் பிடித்தலுக்கான ஆரம்பம்.

அறிவித்தல்.—குற்றவாளியைப் பிடித்தலுக்கான அல்லது திருட்டுடைமைகளை கண்டுபிடித்தலுக்கான அறிவித்தல்கொடுக்கிற எப்பேருக்காவது, பொலிஸ் இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனரலுக்கு அறிவித்தல்கொடுக்கப்படுமென்பதும்.

“கிருடரைப்பிடித்தலுக்கான ஆரம்பம்” கடதாசியில், பிரசுரிக்கப்பட்டிருக்கும் திருட்டுடைமைகளை வைத்திருக்கிறதாகக் கண்டுபிடிக்கப்படும் எய்யேராவது தொடர்ச்சியுள்ளபடி வதற்கு ஏதுவாயிருப்பான்.

தப்பிப்போன மறியக்காரர்களை பிடித்தலுக்கு வெகுமதியெற்றுக்கொள்ளும்பொருட்டு மறியலீட்டு இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனரலுக்கு எழுதி எடுக்கவும்.

வெகுமதி விளம்பரம்.

களவெடுத்தானென்றும் காயப்படுத்தினென்றும் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவனாகிய (இதன் கீழ்க்கண்டிருக்கும் விவரத்தைக்கொண்ட) கரோலிஸு அப்பு என்னும் மறுநாமத்தையுடைய கானிஸு அப்பு என்பவன் பிடிபடாமல் விலகிக்கொள்ளுகிறெனென்று அ சாட்சியாருக்கு அறிவிக்கப்பட்டிருப்பதால்: குறித்த அடாத்துக்காரனை அகப்படுத்திக் குற்றப்படுத்தற்குத்த குறிப்புகளை இதன் தேதியிலிருந்து மூன்று மாதத்துள்ளே அறிவிக்கும் எவனுக்கும் அல்லது எவருக்கும் ஐம்பது ரூபா வெகுமதி கொடுக்கப்படுமென்று இதனால் விளம்பரஞ் செய்யப்படுகின்றது.

அதிகத்தம் தேசாதிபதியவர்களினது கட்டளையின்படி,

கொழும்பு, இராசாங்க லிகிதர் கந்தோர்,
கடிகுடம் (ஹ) ஆடிமன் உருந் உ.

ஜே. ஏ. சுவெற்றென்ஹம்,
இராசாங்க லிகிதரின் வேலைபார்ப்பவர்.

சுட்டிய விவரம்.

கரோலிஸு அப்பு என்னும் மறுநாமத்தையுடைய கானிஸு அப்பு, வெள்ளாளச்சாதியைச்சேர்ந்த சிங்களவன், சமையம்-பெளத்தன், தொழில்-கூலிக்காரன், வயசு-௩௦ க்கும் ௩௫ க்கும் இடையிலிருக்கும், உயரம்-சாதாரணமானது, தேகம்-உரத்தது, நிறம்-பொதுநிறம், முக்கு-தட்டையானது, கண்கள்-கருமயானவை, மயிர்-கட்டையும் கொண்டையாக முடியப்பட்டதும், கன்னமீசையுள்ளவன், தாடி-சிறைக்கிறவன், பிறப்பிடம்-பிக்குளம், இடையிடையே குடியிருக்குமிடங்கள்-ஹேனபோல, முகனுவட்டுவளை, மாதம்பை அலெக்சாண்டர் குணரத்தினத்துக்கும் அபயரத்தின முதலியாருக்கும் அவனைத்தெரியும்.

பொலிசுக்கு தேள்வையான ஆளின் விவரக்குறிப்பு.

கடிகுட ஆண்டு பங்குனிமாசம் உச தேதி, வீடுடைத்த களவிறகும் இன்னும் மறற்காரியத்திலும் அவருஷ கொரோமறியலாகப்பட்ட கொமகொட கருபண்டா என்பவன் போகமபாவில: கடிகுட ஆண்டு ஆடிமாதம் கச தேதி தப்பி ஓடிப்போனதாக குற்றஞ்சாட்டப்படிருக்கிறான், சிங்களவன், ஜாதிக்-வெள்ளாளன், பௌத்த சமயத்தவன், பயிரிக்கிறவன், வயது-௩௫, உயரம்-௫ அடி ௭ அங்குலம், கொழுந்தவன், நிறம்-கபில,

கண்கள்-கபில, முடி-சறுப்பு, தாடி-கட்டையாக வெட்டப்பட்டது, இடது கையில்-ஒரு தழுமுடி, மார்பிலும் வயிற்றிலும்-ரோமம், இரண்டு கைகளிலும்-அம்மைகுற்றப்பட்டு, பிறப்பிடம்-பாதத மெப்பாயைச்சேர்ந்த கொமகொடை, மனைவி-கிரிமெனிகக. இரத மறியக்காரனைப்பிடிப்பவருக்கு மறியலீட்டைச்சேர்ந்த இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனரலால் ௨௦ ரூபாய் நன்கொடை கொடுக்கப்படும்.

திருடப்பட்ட அல்லது கெட்டுப்போன உடமைகள்.

திருடப்பட்டது.

கடிகை ஆண்டு ஆடிமாசம் கக தேதி, மட்டக்கமழப் பில்: ஜெ. பி. மியரிபாதிரியாரின் தமிழ் டிக்கெட்டு ரெரி இ னனும சில புஸ்தகங்களும கெட்டுப்போனது.

கடிகை ஆண்டு ஆடிமாசம் கச தேதி, அருதமலை யைச்சேர்ந்த ஷாகலே தோட்டத்தில் களவுபோன க பந் தைப்பற்றின களவுதெரிந்தவர்கள் பொலிசுக்கு தெரிவிக்க கலாம.

கடிகை ஆண்டு ஆடிமாசம் கள தேதி, புறக்கோட்ட யைச்சேர்ந்த டாம தெருவில்: அ. மாமதுடைய ஒரு ஜினிவர் உருலோஸ, நம்பர் அக,கக, கெட்டுப்போ னது.

கெட்டுப்போனது.

கடிகை ஆண்டு பிந்தனோயாவிற்றும் பண்டாரு வெல கருமத்தியில், பதல கச்சேரியைச்சேர்ந்த காததை லைசெனஸ உ, நம்பர் ௫அ, ௫க. இந்த இரண்டு லைசெ னகளை தேடிக்கொடுபவர்களுக்கு கொழுமபைச்சேர்ந்த ஜூவரீஸிஸ் பெர்னாண்டோ எனபவரால் ரூபா ௫ நன கெரடை கொடுக்கப்படும்.

திருடப்பட்டது அல்லது தவறிப்போனது.

கடிகை ஆண்டு ஆடிமாசம் க௦ தேதி, அங்கலையில்: ஹெ மத்த எனபவருடைய ஒரு எருமைமர்டி காணாம ப்ே னது, குறிப்பு-௯௯௯௯.

கண்டுபிடித்தது.

ஏழு பெரிய பீங்கான, அம்பகமாவில் அகப்பட்டதற்கு அம்பகமாவைச்சேர்ந்த மிஸறர். டி. பி. கிரிபகமா ஹாத்மயர்வை கெட்கவும்.

கம்பலையில் அகப்பட்ட பெரிய ரய்க்கு கம்பலை பொலிசில் கேட்குகொள்ளவும்.

அறிவித்தல்.

கடிகை ஆண்டு ஆனிமாசம் கள தேதி, பொலீஸ் கிழமை பத்திரத்தில் கடிகை ம நம்பரில் சொல்லப்பட்ட அப் புரூலை எனபவன தனனைத்தானே ஒப்புக்கொடுத்தான.

கடிகை ஆண்டு ஆடிமாசம் க௫ தேதி பொலீஸ்கிழமை பத்திரத்தில் கடிகை ல் காட்டிய குறறவாழி ஜோன்கிஞ் ட்ரூர் எனபபட்டவன பிடிக்கப்பட்டான.

கடிகை ஆண்டு ஆடிமாசம் க தேதி, பொலீஸ் கிழமை பத்திரத்தில் கடிகை ல் காட்டிய பலதிரயான அப்பு என பபட்டவன பிடிக்கப்பட்டான.

கடிகை ஆண்டு ஆடிமாசம் க தேதி பொலீஸ் கிழமை பத்திரத்தில் கடிகை ம நம்பரில் காட்டிய பாலெப்பை முகமதுலெப்பை பிடிக்கப்பட்டான.

Supplement to the Police Weekly Circular
No. 988.—Friday, July 29, 1892.

WANTED BY THE POLICE.

JOHAN SINHO ; charged with house-breaking and committing theft ; is a Sinhalese of the Goigama caste ; religion, Buddhist ; occupation, mason ; age, 28 years ; height, 5 ft. 5½ in. ; is well made ; complexion, dark brown ; nose, prominent ; eyes, black ; hair, black, cut, loose ; hair on face, black, full ; both arms vaccinated ; has scars on both knees, on right shin, and on right forearm ; birthplace, Kotugodella, Kandy ; general residence, Watapoluwa, Kandy ; occasional residence, Ampitiya, Kandy ; haunts Iriyagama ; wife and three children are living in Katukele, Kandy ; brothers, William, Arachchi of the Kandy Kachcheri, and Hendrick Appu, Fiscal's Peon at Hatton ; friends, Kirimuttu and Mohotti of Katugastota, Lebbe of Trincomalee street, and Deen of Mahaiyawa. The accused made his escape whilst being escorted on July 24 from the Kandy Old Jail to Haldummulla Police Court.

G. J. A. SKEEN, GOVERNMENT PRINTER, COLOMBO, CEYLON.